

восходящему тону, а также знакомить их с просодическим оформлением наиболее употребительных типов коммуникативно важных структур: простого и сложного повествовательного предложения, различных типов вопросов, обращения и обстоятельства в начале и конце предложения. Маленькие шедевры из «Стихов матушки Гусыни», разученные в игровой форме, закладывают основы развития коммуникативной компетенции учащихся.

Литература

1. Демонова Ю. М., Кравец О. В. Putting a Message Across: Boosting your English: учеб.-метод. пособие / под ред. О. В. Кравченко. Ростов н/Д: Издательско-полиграфический комплекс РГЭУ (РИНХ), 2023. 143 с.

2. Стихи матушки Гусыни: сборник / сост. Н. М. Демурова; на англ. яз. с избр. рус. переводами. М.: Радуга, 1988. 684 с.

3. Юрина С. И., Михалева Г. В. Учись сам и научи другого: учеб.-метод. пособие / под ред. Е. В. Поляковой. Таганрог: Изд-во Таганрог. ин-та им. А. П. Чехова, 2014. 84 с.

УДК 378.147: 811

М. И. Парамонова (Санкт-Петербург, Россия)

*Санкт-Петербургский государственный университет телекоммуникаций
им. проф. М. А. Бонч-Бруевича*

Развитие исследовательской компетенции студентов-регионоведов в процессе обучения иностранному языку

Статья посвящена особенностям формирования исследовательских навыков у студентов, обучающихся по направлению «Зарубежное регионоведение». Подчеркивается, что эффективное развитие исследовательской компетенции достигается при помощи обеспечения преемственности этапов обучения, учета индивидуального и дифференцированного подходов. Приводится пример организации исследовательской работы студентов в рамках изучения одного из разделов дисциплин «Язык региона специализации профессионально-ориентированный», «Иностранный язык в политике и дипломатии».

Ключевые слова: иноязычная профессиональная коммуникативная компетентность, исследовательская компетенция, учебно-исследовательская работа, научно-исследовательская работа

Основной задачей в процессе иноязычной профессиональной подготовки студентов в неязыковом вузе является формирование иноязычной профессиональной коммуникативной компетентности (ИПКК), владение которой предполагает умение осуществлять профессионально ориентированную речевую дея-

тельность на иностранном языке, решать поставленные задачи в ситуациях профессионального речевого общения.

Следует отметить, что на разных этапах процесса обучения иностранному языку студентов нефилологических специальностей происходит изменение структуры ИПКК. Так, при переходе на этап магистратуры развитие ИПКК предполагает интеграцию профессиональной и научной сфер будущей профессиональной деятельности студентов, в связи с чем структура ИПКК, помимо предметной, коммуникативной, социокультурной, стратегической, информационной компетенций, включает исследовательскую компетенцию, которая рассматривается в качестве важного компонента ИПКК [5]. Одним из обязательных условий успешного формирования всех элементов иноязычной профессиональной коммуникативной компетентности, включая научно-исследовательскую компетенцию, является обеспечение преемственности этапов обучения, «взаимопроникновение» уровней профессионального образования в целом [2].

Формирование ИПКК у студентов, обучающихся по направлению «Зарубежное регионоведение», осуществляется на протяжении трех основных этапов обучения: в рамках курсов базового иностранного языка и иностранного языка для специальных целей, который является основным этапом обучения языку профессии на ступени бакалавриата, а также при обучении профессионально ориентированному языку в магистратуре. На уровне бакалавриата необходимость формирования исследовательской компетенции обусловлена тем, что сферы будущей профессиональной деятельности бакалавра-регионоведа включают информационно-аналитическую (сбор и анализ информации, представленной на иностранном языке), а также редакционно-издательскую деятельность (подготовка научных и информационно-аналитических изданий общественно-политической и экономической направленности на иностранном языке) [3]. На этапе магистратуры студенты должны активно развивать научно-исследовательские навыки, которые необходимы для работы в различных профессиональных областях, включая науку и образование, а также для продолжения образовательной траектории в аспирантуре [4]. При этом на первой ступени высшего образования, как правило, организуется учебно-исследовательская деятельность с элементами научно-исследовательской работы; в магистратуре развитие исследовательской компетенции в процессе иноязычной подготовки осуществляется преимущественно в рамках индивидуальной научно-исследовательской работы. Следует отметить также, что развитие исследовательской компетенции – не единственная задача организуемой научно-исследовательской работы студентов: НИР способствует формированию профессиональных компетенций будущих специалистов, а также является инструментом оценивания уровня иноязычной подготовки и сформированности компетенций в рамках дисциплин профессионального цикла [1].

На кафедре иностранных языков факультета социальных цифровых технологий Санкт-Петербургского государственного университета телекоммуникаций

им. проф. М. А. Бонч-Бруевича учебно-исследовательская работа студентов первой ступени высшего образования включает выполнение специальных заданий, разработанных преподавателями иностранного языка при активном взаимодействии с коллегами с кафедры истории и регионоведения, на основе использования активных и интерактивных методов обучения. Результаты научно-исследовательской работы студентов, реализуемой с учетом индивидуального и дифференцированного подходов, регулярно представляются студентами на Международном Балтийском коммуникационном форуме, который ежегодно проводится факультетом СЦТ СПбГУТ, а также на студенческой конференции в рамках Недели иностранных языков, организуемой кафедрой иностранных языков.

Учебно-исследовательская и научно-исследовательская работа студентов осуществляется в рамках аудиторных занятий и самостоятельной работы в процессе изучения разделов дисциплин «Язык региона специализации профессионально ориентированный» и «Иностранный язык в политике и дипломатии». Задания, направленные на развитие исследовательских навыков, интегрированы в комплексы учебных заданий, что позволяет развивать все компоненты ИПКК, а также профессиональные компетенции.

Организацию исследовательской работы студентов-регионоведов можно продемонстрировать на примере комплекса заданий к разделу «Публичная речь». В процессе изучения данной темы студенты знакомятся с образцами публичной политической речи на иностранном языке, анализируют текст политического выступления как объект политической риторики и политической лингвистики. Так, работа с текстом инаугурационной речи Дж. Кеннеди включает несколько этапов. На первом этапе студенты изучают лексику, а также повторяют грамматические структуры, которые могут вызвать трудности в понимании текста. Особое внимание обращается на усвоение специальной лексики различных тематических групп: выборы и избирательная кампания (*election, inauguration, inaugural platform, to administer the oath of office, to seek votes* и т.д.), политическая система США (*President, Vice President, Congress, the Capitol, Speaker, Chief Justice, Republican / Democratic Senator*), международные отношения (*ally, alliance, adversary, cooperative ventures, colonial control, to oppose aggression, sovereign, alarmed, to negotiate, to formulate precise proposals, balance of power* и др.), права человека (*human rights, liberation, freedom*), угроза ядерной войны (*accidental self-destruction, nuclear weapons, the inspection and control of arms, to bring under the control of nations* и др.). Далее предлагается ряд заданий на прослушивание / чтение текста речи с целью извлечения запрашиваемой информации, а также с целью полного понимания содержания. На примере данного текста студенты знакомятся со стилистическими особенностями политической публичной речи, анализируют разнообразные стилистические приемы, используемые автором: метафоры (*hard and bitter peace, to break the bonds of mass misery, to cast off the chains of poverty, peaceful revolution of hope, the prey of hostile powers, the jungle of suspicion* и др.), лексико-

синтаксические повторы (*So let us begin anew – remembering on both sides that civility is not a sign of weakness ... Let both sides explore what problems unite us... Let both sides formulate serious and precise proposals...*), риторические и эмфатические вопросы (*Will you join in that historic effort?*), противопоставления (*Ask not what your country can do for you, ask what you can do for your country*), параллелизмы (*United there is little we cannot do in a host of cooperative ventures. Divided there is little we can do...*) – и оценивают их роль в реализации функции воздействия на аудиторию. Задания, направленные на развитие навыков говорения и письма, включают устное или письменное комментирование фрагментов текста, реферирование текста, дискуссию, написание эссе по проблематике текста.

Изучение языковых особенностей указанной политической речи сопровождается рядом заданий, направленных на углубление страноведческих знаний, а также на дальнейшее развитие всех видов речевой деятельности. Студентам предлагается серия текстов, посвященных биографии Дж. Кеннеди, роли первой леди в продвижении политического имиджа президента, развитию отношений между США и СССР в период правления Дж. Кеннеди, институту президентства и особенностям взаимодействия государственных органов США. Кроме того, организуется работа с фильмом О. Стоуна «JFK», в рамках которой предлагается изучение специальной лексики, обсуждение содержания, перевод / комментирование фрагментов фильма. Исследовательский компонент реализуется в виде подготовки докладов на основе изученных материалов, а также предложенных преподавателем и подобранных самостоятельно дополнительных источников информации на английском языке.

Итоговое контрольное задание, завершающее изучение речи, предусматривает подготовку письменного анализа речи с последующим его представлением в виде устного доклада. Анализ проводится по следующему плану:

- краткая информация об авторе политической речи;
- аудитория;
- исторический контекст;
- языковые особенности речи;
- оценка прагматического потенциала речи.

Выполняя данное задание, студент должен продемонстрировать полученные в процессе изучения текста речи и сопутствующих материалов знания, умения и навыки, в том числе навыки исследовательской работы.

Дальнейшее развитие исследовательской компетенции в рамках изучения указанной темы осуществляется в процессе выполнения серии проектных заданий, которые реализуются в формате групповой и индивидуальной работы. Так, студентам предлагается провести самостоятельный анализ других публичных выступлений Дж. Кеннеди по указанному плану, сравнительный анализ их языковых особенностей, описать языковую личность Дж. Кеннеди, проанализировать риторические особенности публичной речи политического лидера, выбранного сту-

дентом. Результаты проведенного исследования представляются в виде докладов в рамках аудиторных занятий, а также на научно-практических конференциях.

Таким образом, формирование исследовательской компетенции будущих специалистов в сфере зарубежного регионоведения осуществляется последовательно: на ранних этапах обучения превалирует учебно-исследовательская работа студентов с отдельными компонентами научно-исследовательской деятельности; на этапе обучения языку профессии акцент смещается на индивидуальную научно-исследовательскую работу. Развитие исследовательских навыков является неотъемлемой частью учебного процесса и проходит в рамках формирования ИПКК, а также профессиональных компетенций.

Литература

1. Землякова К. В. НИР как оценочное средство при формировании компетенций на дисциплинах профессионального цикла в структуре ООП // Инновации в системе высшего образования: материалы VI Всерос. науч.-метод. конф. Челябинск, 2015. С. 87–89.

2. Легенчук Д. В. Преемственность содержания среднего и высшего профессионального образования // Вестник ЧГПУ. 2009. № 7. С. 96–103.

3. ФГОС ВО (бакалавриат) по направлению подготовки 41.03.01 «Зарубежное регионоведение» [Электронный ресурс]. URL: https://www.sut.ru/doci/umu/f-gos_3++/41.03.01.pdf (дата обращения: 05.09.2023).

4. ФГОС ВО (магистратура) по направлению подготовки 41.04.01 «Зарубежное регионоведение» [Электронный ресурс]. URL: https://www.sut.ru/doci/umu/f-gos_3++/41.04.01.pdf (дата обращения: 05.09.2023).

5. Ширяева Н. Н. Система формирования иноязычной компетенции магистров неязыкового вуза и оценка результатов обучения // Вестник МФЮА. 2016. № 3. С. 195–204.

УДК 372.881.111.1

*И. В. Первухина (Екатеринбург, Россия)
Уральский государственный экономический университет*

Преимущества и ограничения использования exit/entrance slips как инструмента текущего контроля студентов

В статье рассматриваются основные принципы использования exit slips как формы промежуточного контроля при обучении иностранному языку. Exit slips служат инструментом для оценки уровня когнитивных процессов и знаний студентов в конце занятия и позволяют осуществить оперативную обратную связь.

Ключевые слова: качество обучения, текущий (промежуточный) контроль, exit/entrance slips, мотивация, обратная связь, вовлеченность студентов